

RESPIRONICS®



EverFlo™

ANVÄNDARHANDBOK

EverFlo™ användarhandbok

Innehåll

Symbolförklaringar	2
Förkortningar	2
Kapitel 1: Inledning	3
Avsedd användning.....	3
Om EverFlo	3
Koncentratorns delar.....	3
Tillbehör och reservdelar	3
Varningar och försiktighetsåtgärder.....	4
Kapitel 2: Bruksanvisning.....	5
Kapitel 3: Rengöring och underhåll	7
Rengöring.....	7
Service	7
Så här kontaktar du Respirationics	7
Kapitel 4: Larm och felsökning.....	8
Felsökningsguide	9
Kapitel 5: Specifikationer	10
Bilaga A: EMC-information.....	12
Begränsad garanti	14

Symbolförklaringar



Följ bruksanvisningen



Typ BF applicerad del



Klass II-utrustning



Rökning förbjuden



Ingen olja och inget fett



Får inte demonteras



Allmänt larm



EG-försäkran om överensstämmelse



Kanadensisk/amerikansk certifiering



Växelström

REF

Modellnummer

SN

Serienummer



På (påslagen)



Av (avslagen)

IPX1

Droppsäker utrustning



Åtgärd krävs, kontrollera systemmeddelandet



Uppfyller återvinningsdirektiven WEEE/RoHS (om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter/om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter)

Förkortningar

LED	Lysdiod
LPM	Liter per minut
OPI	Syrgasandelsindikator

EverFlo är ett varumärke som tillhör Respirationics, Inc. och dess dotterbolag.

Enheten skyddas av ett eller flera av följande patent: 5,060,506; 5,183,483; 5,916,349; 5,996,731; 5,997,617; 6,190,441; 6,348,082; 6,382,931; 6,395,065 och 6,497,755.

© 2006 Respirationics, Inc. och dess dotterbolag. Med ensamrätt.

Kapitel 1: Inledning

Läkare har fastställt att syrgastillskott skulle vara till fördel för dig och har ordinerat en syrgaskoncentrator som ställts in på en speciell flödesinställning för att möta dina behov. Du får INTE ändra flödesinställningarna såvida inte läkaren instruerar dig att göra det. Läs och förstå hela denna handbok innan du använder enheten.

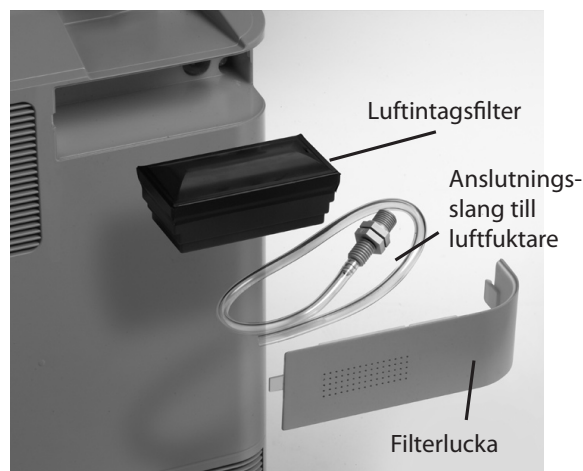
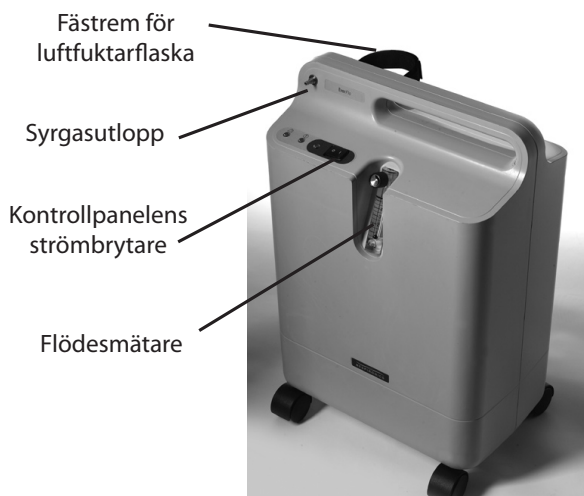
Avsedd användning

EverFlo™ syrgaskoncentrator är avsedd för tillförsel av extra syrgas till patienter som behöver syrgasbehandling. Enheten är inte avsedd att vara livsuppehållande.

Om EverFlo

Enheten framställer koncentrerad syrgas från rumsluft för tillförsel till en patient som behöver syrgasbehandling med lågt flöde. Syrgasen från luften koncentreras med en molekylsikt och en PSA-process (pressure swing adsorption). Utlämningsstället visar dig hur du använder koncentratorn och kan svara på frågor som du har. Om du har ytterligare frågor eller problem skall du kontakta utlämningsstället.

Koncentratorns delar



Tillbehör och reservdelar

Kontakta utlämningsstället om du har frågor om utrustningen. Använd endast nedanstående tillbehör och reservdelar från Respirationics med enheten:

- Luftintagsfilter
- Anslutningslang till luftfuktare

Varningar och försiktighetsåtgärder

Varningar

Varning anger risk för skada på operatör eller patient.

- För att koncentratorn skall fungera ordentligt krävs obehindrad ventilation. Ventilationsöppningarna sitter nedtill på enhetens baksida och vid luftintagsfiltret på sidan. Håll enheten minst 15 till 30 cm från väggar, möbler och, i synnerhet, gardiner som kan hindra tillräckligt luftflöde till enheten. Ställ inte koncentratorn i ett litet stängt utrymme, som en garderob.
- Avlägsna inte enhetens hölje. Service måste överlätas till ett utlämningsställe som auktoriserats och utbildats av Respironics.
- Om utrustningen avger ett larm eller om du drabbas av något som helst obehag skall du omedelbart kontakta utlämningsstället och/eller läkaren.
- Den syrgas som koncentratorn genererar är endast ett tillskott och skall inte anses vara livsuppehållande. Under vissa omständigheter kan syrgasbehandling vara farlig. Användare skall rådfråga läkare innan de använder enheten.
- Om den läkare som ordinerat behandlingen anser att ett avbrott i syrgastillförseln, oavsett orsak, kan få allvarliga konsekvenser för användaren skall en alternativ syrgaskälla finnas tillgänglig för omedelbar användning.
- Syrgas påskyndar förbränning kraftigt och skall hållas på avstånd från värme och öppen låga. Enheten är inte lämplig för användning i närheten av lättantändliga blandningar av anestetika och luft, syrgas eller dikväveoxid (lustgas).
- Du får inte röka, låta andra röka eller ha öppna lågor nära koncentratorn när den används.
- Använd inte olja eller fett på koncentratorn eller dess komponenter eftersom dessa ämnen, när de kombineras med syrgas, kraftigt ökar risken för brand och personskada.
- Använd inte syrgaskoncentratorn om antingen stickproppen eller nätsladden är skadad. Förlängningssladdar och elektriska adapterar får inte användas.
- Koncentratorn får inte rengöras när den är ansluten till ett vägguttag.
- Användning av enheten utanför de gränser för spänning, flöde, temperatur, luftfuktighet och/eller höjd som specificeras kan minska syrgaskoncentrationsnivåerna.
- Utlämningsstället har ansvar för att lämpligt förebyggande underhåll görs inom de intervall som rekommenderas av enhetens tillverkare.

Försiktighetsåtgärder

Försiktighet anger risk för skada på utrustningen.

- Ställ inte vätskor på eller nära enheten.
- Om vätska spills på enheten skall strömmen slås av och enheten kopplas bort från vägguttaget innan vätskan torkas upp. Kontakta utlämningsstället om enheten inte fungerar som den skall efteråt.

Kapitel 2: Bruksanvisning

Varning! Förlängningsladdar och elektriska adaptrar får inte användas.

1. Välj en plats där koncentratorn kan ta in rumsluft utan hinder. Se till att enheten står minst 15 till 30 cm från väggar, möbler och, i synnerhet, gardiner som kan hindra tillräckligt luftflöde till enheten. Ställ inte enheten nära en värmekälla.

2. När du har läst hela handboken ansluter du nätsladden till ett vägguttag.

- 3A. Om du inte använder en luftfuktare ansluter du näskanylen till syrgasutloppet enligt bilden till höger.



- 3B. Om du använder en luftfuktare skall du följa dessa anvisningar:

- a. Öppna filterluckan på enhetens baksida.
- b. Avlägsna anslutningsslangen till luftfuktaren från filterluckans insida, enligt bilden till höger, och sätt tillbaka filterluckan.
- c. Lossa kardborremmen som håller luftfuktarflaskan på plats på enhetens ovansida.
- d. Fyll luftfuktarflaskan i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- e. Ställ den fyllda flaskan ovanpå EverFlo-enheten och innanför kardborremmen.
- f. Dra åt kardborremmen runt flaskan så att den hålls på plats ordentligt.
- g. Anslut anslutningsslangen till luftfuktaren (som du tog från filterluckan) upp till på luftfuktaren enligt bilden.
- h. Anslut anslutningsslangens andra ände till syrgasutloppet.
- i. Anslut kanylen till luftfuktarflaskan i enlighet med anvisningarna från flaskans tillverkare.

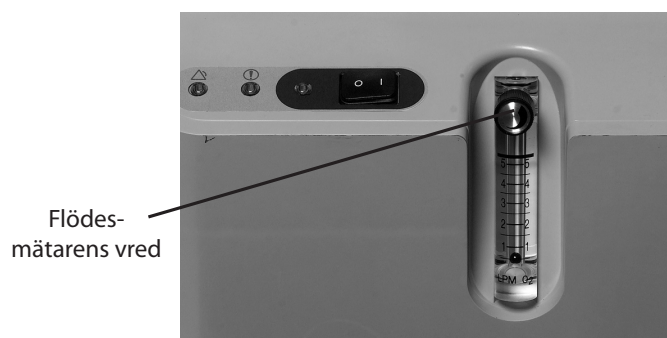


EverFlo användarhandbok

4. Tryck in strömbrytaren till påslaget [I] läge. Först tänds alla lysdioder och ljudlarmet piper under ett par sekunder. Därefter bör endast den gröna lysdioden förbli tänd. Det tar vanligen enheten 10 minuter att uppnå specifikationerna för syrgasrenhet.



5. Justera flödet till den ordinerade inställningen genom att vrida på vredet upptill på flödesmätaren tills kulan centreras på den linje som markerar den specifika flödes hastigheten.



6. Kontrollera att syrgas flödar genom kanylen. Om så inte är fallet skall du läsa felsökningsguiden längre bak i handboken.
7. Sätt på dig kanylen i enlighet med utlämningsställets anvisningar.
8. När du inte använder syrgaskoncentratoren trycker du in strömbrytaren till avslaget [O] läge.

Kapitel 3: Rengöring och underhåll

Varning! Det är viktigt att enheten kopplas bort innan den rengörs.

Försiktighet! För mycket fukt kan försämra enhetens funktion.

Rengöring

Använd regelbundet en fuktig trasa för att torka av EverFlo-enhetens ytterhölje. Om du använder desinfektionsmedel för medicinskt bruk skall du följa tillverkarens anvisningar.

På filterluckan finns små hål där omgivande luft kommer in i enheten. Minst en gång i veckan skall du använda en fuktig trasa för att torka av detta område och se till att hålen inte är tilltäppta.

Om du använder en luftfuktare skall enheten rengöras i enlighet med utlämningsställets eller tillverkarens anvisningar.

Service

EverFlo syrgaskoncentrator innehåller inga delar som kan repareras av användaren.

Varning! Avlägsna inte enhetens hölje. Service måste överlätas till ett utlämningsställe som auktoriserats och utbildats av Respironics.

Så här kontaktar du Respironics

Kontakta utlämningsstället om enheten behöver service. Om du behöver kontakta Respironics direkt ringer du Respironics kundtjänst på 1-724-387-4000 eller +49 8152 93060. Du kan även använda en av följande adresser:

Respironics
1001 Murry Ridge Lane
Murrysville, PA 15668
USA

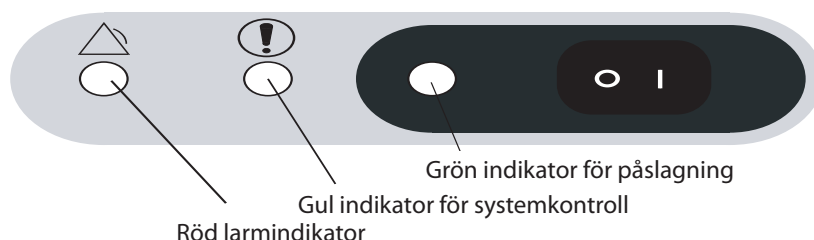
Respironics Deutschland
Gewerbstrasse 17
82211 Herrsching
Tyskland

Besök webbplatsen för EverFlo på: www.everflo.respironics.com

Kapitel 4: Larm och felsökning

Larm och indikatorer

Enheten har ett ljudlarm och tre lysdiodsindikatorer, enligt bilden nedan.



Ljudlarm/tänd lysdiod	Möjlig orsak	Åtgärd
Ljudlarmet piper kontinuerligt. Ingen lysdiod är tänd.	Enheten är påslagen men fungerar inte. Detta tyder ofta på att enheten inte är ansluten eller att det är strömavbrott.	Kontrollera vägguttaget och att enheten är ansluten. Om problemet kvarstår skall du ansluta dig till en alternativ syrgaskälla och kontakta utlämningsstället.
Den röda lysdioden tänds kontinuerligt och ljudlarmet piper kontinuerligt.	Enheten har registrerat ett systemfunktionsfel.	Slå omedelbart av enheten och vänta i 5 minuter. Starta om enheten. Om tillståndet kvarstår slår du av enheten, ansluter dig till en alternativ syrgaskälla och kontakter utlämningsstället.
Alla tre lysdioderna tänds kontinuerligt och ljudlarmet piper kontinuerligt.	Enheten har registrerat ett systemfunktionsfel.	Slå omedelbart av enheten, anslut dig till en alternativ syrgaskälla och kontakta utlämningsstället.
Den gula lysdioden tänds kontinuerligt. Den röda lysdioden blinkar och ljudlarmet piper regelbundet.	Enheten har registrerat ett tillstånd av försämrat syrgasflöde.	Följ anvisningarna i felsökningsguiden på nästa sida. Anslut dig till en alternativ syrgaskälla och kontakta utlämningsstället om felsökningsåtgärderna inte medför att varningstillståndet korrigeras.
Den gula lysdioden tänds kontinuerligt. Den röda lysdioden är släckt och ljudlarmet är tyst.	Enheten har registrerat ett tillstånd av låg syrgasnivå. (Gäller endast OPI-enheter.)	Fortsätt att använda enheten men kontakta utlämningsstället för att rapportera tillståndet.
Den gröna lysdioden tänds kontinuerligt. De andra lysdioderna är släckta och ljudlarmet är tyst.	Enheten är påslagen och fungerar som den skall.	Vidta inga åtgärder.

Felsökningsguide

Problem	Varför detta inträffade	Vad du skall göra
Enheten fungerar inte när den slås på. (Ljudlarmet piper. Alla lysdioder är släckta.)	Nätsladden är inte ordentligt ansluten till vägguttaget.	Se till att enheten ansluts ordentligt till vägguttaget.
	Enheten får ingen ström från vägguttaget.	Kontrollera uttagets säkring eller krets.
	Internt delfel.	Anslut dig till en alternativ syrgaskälla och kontakta utlämningsstället.
Enheten fungerar inte när den slås på. (Ljudlarmet piper och alla 3 lysdioderna är tända.)	Internt delfel.	Anslut dig till en alternativ syrgaskälla och kontakta utlämningsstället.
Indikering av försämrat syrgasflöde är aktiverad. (Den gula lysdioden är kontinuerligt tänd, den röda lysdioden blinkar och ljudlarmet piper.)	Luftflödet till enheten hindras eller blockeras.	Avlägsna föremål som tycks blockera luftflödet till enheten.
	Flödesmätarens vred är helt stängt.	Vrid flödesmätarens vred moturs tills kulan centreras på det ordinerade LPM-flödet.
	Syrgasslangen är klämd och blockerar syrgastillförseln.	Kontrollera att slangen inte är klämd eller blockerad. Byt ut den vid behov.
Begränsat syrgasflöde till användaren utan felindikering. (Alla lysdioder är släckta och ljudlarmet är tyst.)	Syrgasslangen eller kanylen är trasig.	Undersök och byt ut dem vid behov.
	Anslutningen till ett tillbehör är dålig.	Kontrollera att inga anslutningar läcker.

Kapitel 5: Specifikationer

Miljöspecifikationer

	Drift	Förvaring
Temperatur	13 till 32 °C	-34 till 71 °C
Relativ fuktighet	Upp till 95 %, icke-kondenserande	Upp till 95 %, icke-kondenserande
Höjd	0 till 2 286 m	Ej tillämpligt

Fysiska specifikationer

Mått 58 cm x 38 cm x 24 cm

Vikt 14,1 kg

Överensstämmelse med standarder

Denna enhet är utformad för att överensstämma med följande standarder:

- IEC (SS-EN) 60601-1 Elektrisk utrustning för medicinskt bruk – Säkerhet – del 1: Allmänna fordringar
- IEC (SS-EN) 60601-1-2 2:a upplagan, Elektrisk utrustning för medicinskt bruk – Säkerhet – del 1-2: Allmänna fordringar – Tillägsstandard för elektromagnetisk kompatibilitet
- SS-EN ISO 8359 Oxygenkoncentratorer för medicinskt bruk – Säkerhetskrav

Elektriska specifikationer

Växelströmsförbrukning:

1020006, 1020009
1020010, 1020011 230 V växelström ± 10 %, 290 W, 50/60 Hz, 1,3 A

1020008 230 V växelström ± 10 %, 270 W vid 3 LPM, 285 W vid 5 LPM, 50/60 Hz, 1,3 A

1020007 230 V växelström ± 10 %, 290 W, 50/60 Hz, 1,3 A

Syrgas

Syrgaskoncentration* 93 % ± 3 % från 0,5 till 5 LPM

- * Användning av enheten utanför de gränser för spänning, flöde, temperatur, luftfuktighet och/eller höjd som specificeras kan minska syrgaskoncentrationsnivåerna.

Klassificering

EverFlo syrgaskoncentrator klassificeras som:

- IEC klass II-utrustning
- Typ BF applicerad del
- IPX1 droppsäker
- Enheten är inte lämplig för användning i närheten av lättantändliga blandningar av anestetika och luft, syrgas eller dikväveoxid (lustgas).
- Kontinuerlig drift

Kassering

Kassera enheten i enlighet med lokala föreskrifter.

WEEE/RoHS återvinningsdirektiv

Om du lyder under WEEE/RoHS återvinningsdirektiv skall du besöka www.respironics.com för information om återvinning av denna produkt.

Bilaga A: EMC-information

RIKTLINJER OCH TILLVERKARDEKLARATION – ELEKTROMAGNETISKA EMISSIONER: Denna enhet är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljö som specificeras nedan. Användaren av enheten skall se till att den används i en sådan miljö.


EMISSIONSTEST	ÖVERENSSTÄMMELSE	ELEKTROMAGNETISK MILJÖ – RIKTLINJER
RF-emissioner CISPR 11	Grupp 1	Enheten använder RF-energi endast för sin interna funktion. Därför är dess RF-emissioner mycket låga och förväntas inte orsaka någon interferens i elektronisk utrustning i dess närhet.
RF-emissioner CISPR 11	Klass B	Enheten är lämplig för alla inrättningar, inklusive hushåll och de som är anslutna direkt till allmänna lågspänningsnät.
Övertoner IEC (SS-EN) 61000-3-2	Klass A	
Spänningsfluktuationer/flimmer IEC (SS-EN) 61000-3-3	Överensstämmer	

RIKTLINJER OCH TILLVERKARDEKLARATION – ELEKTROMAGNETISK IMMUNITET: Denna enhet är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljö som specificeras nedan. Användaren av enheten skall se till att den används i en sådan miljö.

IMMUNITETSTEST	IEC 60601- TESTNIVÅ	ÖVERENSSTÄMMELSENIVÅ	ELEKTROMAGNETISK MILJÖ – RIKTLINJER
Elektrostatiska urladdningar (ESD) IEC (SS-EN) 61000-4-2	±6 kV kontakt ±8 kV luft	±6 kV kontakt ±8 kV luft	Golven skall vara av trä, betong eller klinker. Om golven är belagda med syntetiska material skall den relativa luftfuktigheten vara minst 30 %.
Snabba transienter och pulsskuror IEC (SS-EN) 61000-4-4	±2 kV för nätströmsledningar ±1 kV för ingångs-/ utgångsledningar	±2 kV för elnät ±1 kV för ingångs-/ utgångsledningar	Nätströmskvaliteten skall motsvara den i en typisk hem- eller sjukhusmiljö.
Stötpulser IEC (SS-EN) 61000-4-5	±1 kV ledning till ledning ±2 kV ledning(ar) till jord	±1 kV ledning till ledning ±2 kV ledning(ar) till jord	Nätströmskvaliteten skall motsvara den i en typisk hem- eller sjukhusmiljö.
Kortvariga spännings-sänkning, spänningsavbrott och spänningsvariationer i inkommande strömförsörjningsledningar IEC (SS-EN) 61000-4-11	<5 % U_T (>95 % fall i U_T) under 0,5 cykel 40 % U_T (60 % fall i U_T) under 5 cykler 70 % U_T (30 % fall i U_T) under 25 cykler <5 % U_T (>95 % fall i U_T) under 5 sek	<5 % U_T (>95 % fall i U_T) under 0,5 cykel 40 % U_T (60 % fall i U_T) under 5 cykler 70 % U_T (30 % fall i U_T) under 25 cykler <5 % U_T (>95 % fall i U_T) under 5 sek	Nätströmskvaliteten skall motsvara den i en typisk hem- eller sjukhusmiljö. Om användaren av enheten behöver fortsatt drift under strömavbrott, rekommenderas det att enheten drivs med en avbrottsfri strömkälla eller ett batteri.
Kraftfrekventa (50/60 Hz) magnetiska fält IEC (SS-EN) 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Kraftfrekventa magnetiska fält skall vara vid nivåer som kännetecknar en typisk sjukhus- eller hemmiljö.

ANM.: U_T är nätspänningen innan testnivån anbringades.

RIKTLINJER OCH TILLVERKARDEKLARATION – ELEKTROMAGNETISK IMMUNITET: Denna enhet är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljö som specificeras nedan. Användaren av enheten skall se till att den används i en sådan miljö.

IMMUNITETSTEST	IEC 60601-TESTNIVÅ	ÖVERENS-STÄMMELESENIVÅ	ELEKTROMAGNETISK MILJÖ – RIKTLINJER
Ledningsbunden RF IEC (SS-EN) 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz till 80 MHz	3 Vrms	Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning skall inte användas närmare någon del av enheten, inklusive kablar, än det rekommenderade minsta avstånd som beräknas med den ekvation som är tillämplig för sändarens frekvens. Rekommenderat minsta avstånd: $d = 1,2 \sqrt{P}$ 150 kHz till 80 MHz
Utstrålad RF IEC (SS-EN) 61000-4-3	3 V/m 80 MHz till 2,5 GHz	3 V/m	$d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz till 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz till 2,5 GHz Där P är sändarens maximala märkuteffekt i watt (W) enligt tillverkaren och d är det rekommenderade minsta avståndet i meter (m). Fältstyrkor från fasta RF-sändare, fastställda genom en elektromagnetisk undersökning på plats ^a , skall vara lägre än överensstämelsenivån i varje frekvensintervall ^b . Interferens kan uppkomma i närheten av utrustning som är märkt med följande symbol: 

ANM. 1: Vid 80 MHz och 800 MHz skall det högre frekvensintervallet tillämpas.

ANM. 2: Dessa riktlinjer gäller eventuellt inte i alla situationer. Elektromagnetisk spridning påverkas av absorption och reflektion från byggnader, föremål och människor.

a: Fältstyrkor från fasta sändare, t.ex. basstationer för radiotelefoner (mobila/trådlösa) och landmobilradio, amatörradio, AM- och FM-radiosändningar och TV-sändningar kan inte förutsägas teoretiskt med noggrannhet. En elektromagnetisk undersökning på plats bör övervägas för att utvärdera den elektromagnetiska miljö som skapas av fasta RF-sändare. Om den uppmätta fältstyrkan på platsen där enheten används överskrider den gällande RF-överensstämelsenivån ovan skall enheten iakttagas för att kontrollera normal funktion. Om onormal drift observeras bör ytterligare åtgärder eventuellt vidtas, exempelvis justering eller omplacering av utrustningen.

b: Inom frekvensområdet 150 kHz till 80 MHz bör fältstyrkan vara lägre än 3 V/m.

REKOMMENDERADE MINSTA AVSTÅND MELLAN BÄRBAR OCH MOBIL RF-KOMMUNIKATIONSUTRUSTNING OCH DENNA ENHET:

Enheten är avsedd att användas i en elektromagnetisk miljö där utstrålade RF-störningar är kontrollerade. Kunden eller användaren av enheten kan hjälpa till att förebygga elektromagnetisk interferens genom att hålla ett minsta avstånd mellan bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning (sändare) och enheten enligt rekommendationerna nedan, i enlighet med kommunikationsutrustningens maximala uteffekt.

SÄNDARENS MAXIMALA MÄRKUTEFFEKT (W)	MINSTA AVSTÅND ENLIGT SÄNDARENS FREKvens (M)		
	150 kHz TILL 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz TILL 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz TILL 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

För sändare vars maximala uteffekt inte finns i listan ovan kan det rekommenderade minsta avståndet d i meter (m) uppskattas genom den ekvation som är tillämplig för sändarens frekvens, där P är sändarens maximala märkuteffekt i watt (W) enligt sändarens tillverkare.

Anm. 1: Vid 80 MHz och 800 MHz skall det minsta avståndet för det högre frekvensintervallet tillämpas.

Anm. 2: Dessa riktlinjer gäller eventuellt inte i alla situationer. Elektromagnetisk spridning påverkas av absorption och reflektion från byggnader, föremål och människor.

Begränsad garanti

Respironics, Inc. garanterar att EverFlo™ syrgaskoncentrator är fri från defekter i utförande och material och att den fungerar i enlighet med produktspecifikationerna under tre (3) år från det datum som den såldes av Respironics, Inc. till återförsäljaren. Om produkten inte fungerar i enlighet med produktspecifikationerna kommer Respironics, Inc. – efter eget gottfinnande – att reparera eller byta ut det felaktiga materialet eller den felaktiga delen. Respironics, Inc. betalar endast för sedvanliga transportkostnader från Respironics, Inc. till återförsäljaren. Denna garanti täcker inte skador som uppstått till följd av olyckshändelse, felaktig användning, missbruk, förändringar eller andra defekter som inte är relaterade till material eller utförande.

RESPIRONICS, INC. FRÅNSÄGER SIG ALLT ANSVAR FÖR EKONOMISK FÖRLUST, UTEBLIVEN VINST, OMKOSTNADER ELLER FÖLJDSKADOR SOM KAN PÅSTÅS HA UPPSTÅTT TILL FÖLJD AV FÖRSÄLJNING ELLER ANVÄNDNING AV DENNA PRODUKT. I VISSA JURISDIKTIONSOMRÅDEN TILLÅTS INTE UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNING AV TILFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, VARFÖR OVANSTÅENDE BEGRÄNSNING ELLER UNDANTAG EVENTUELLT INTE GÄLLER FÖR DIG.

DENNA GARANTI ERSÄTTER ALLA ANDRA UTTRYCKTA GARANTIER. DESSUTOM ÄR ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE EVENTUELL GARANTI FÖR SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, BEGRÄNSADE TILL TVÅ ÅR. I VISSA JURISDIKTIONSOMRÅDEN TILLÅTS INTE BEGRÄNSNINGAR AV EN UNDERFÖRSTÅDD GARANTIS VARAKTIGHET, VARFÖR OVANSTÅENDE BEGRÄNSNING EVENTUELLT INTE GÄLLER FÖR DIG. DENNA GARANTI GER DIG VISSA JURIDISKA RÄTTIGHETER OCH DU KAN ÄVEN HA ANDRA RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA MELLAN JURISDIKTIONSOMRÅDEN.

Vid krav på gottgörelse enligt denna garanti skall du kontakta närmaste auktoriserade återförsäljare för Respironics, Inc. eller Respironics, Inc.

Respironics
1001 Murry Ridge Lane
Murrysville, PA 15668
USA
1-724-387-4000

Respironics Deutschland
Gewerbstrasse 17
82211 Herrsching
Tyskland
+49 8152 93060



RESPIRONICS

1001 Murry Ridge Lane
Murrysville, PA 15668
www.respironics.com

Respironics Deutschland
Gewerbestr. 17
82211 Herrsching, Germany

CE
0123

1020125

GK 9/27/06

IT-IT, SV-SV, DA-DK, NL-NL, FI-FI, NO-NO, HE, TUR-TUR